

# EL IMPARCIAL

DIARIO DE INFORMACION

Director y Propietario, ISMAEL G. FUENTES.

AÑO 1

San José, sábado 25 de diciembre de 1897.

NÚMERO 55

## Botica Alemana PERFUMERIA

ARTICULOS DE LUJO

FOTOGRAFIA DE FIENNE

AVENIDA CENTRAL

No tiene sucursal en ninguna provincia

Procedimiento nuevo

ENGLISH SPOKEN ON PARLE FRANCAIS

Sólo se ejecutan trabajos de mérito artístico.  
Acuarelas, crayones, óleos, etc., etc.

## ALMACEN DE ROPA HECHA

Robert Hermanos

Han recibido *vestidos, smokings, fracs, levitas, chaquets, sacos, sotanas, etc.*, mac-farlanes y sobretodos, perfumería, balijas de cuero, tirantes, sombreros (paja y fieltro), gorros para niños, calzado para hombres, pyjanos de lana y algodón, camisas blancas de lino y lana, ropa interior de lana y algodón, corbatas, surtido variado.

Se ha trasladado esta tienda al local que ocupó la Ferretería de don Federico Lahamann.

## LA PAGATA

de los hermanos Paniski, recién abierta al público frente al Teatro Nacional, acaba de establecer una magnífica cantina anexa á aquel establecimiento, en la que se encontrará un completo surtido de licores de todas clases.

Las noches de función el señor Anderson expenderá en el mismo establecimiento flores y objetos alegóricos con que obsequiar á las concurrentes al teatro y artistas.

La cantina está convenientemente separada de la confitería y en ambas se observará siempre la mayor deencia, limpieza y buen servicio.

Las noches de función se servirá magnífico café.

## GRAN CANTINA AMERICANA PALACIO

La mejor y más elegante de San José. Especialidad del *Palacio*, son los *Cocktails, Bitters* y demás bebidas preparadas. *Whiskeys* de las más afamadas marcas de los Estados Unidos. Gran surtido de licores de todas clases y de las mejores marcas de Europa y los Estados Unidos.

**COCKTAILS—BITTERS—WISKEYS**  
AL PALACIO, PUES, AL PALACIO!

## DR. M. FISCHEL

CIRUJANO DENTISTA

AMERICANO

Frente á la plaza de Artillería, antiguo despacho de los doctores Calneck y Ulloa.

## FARMACIA DE PARIS

BOTICA

Y CONSULTATORIO MEDICO

DEL DR

CESAR BORJA

Calle Central, Nos. 13, 17 y 21

Ventas por mayor y menor. Importación y renovación constante de drogas, productos farmacéuticos, especialidades y medicinas de patente, de las casas más acreditadas de Estados Unidos y Europa.

Perfumería, Aguas Minerales, Útiles de Cirujía y Objetos de Caucho.

## Anibal Santos

ABOGADO Y NOTARIO

Ha trasladado su bufete á los Lajos de la casa de doña María Aivarado. Avenida O. número 181.

## MEJORES GARANTIAS

Aunque el dinero está muy hondo por causa de la política, me comprometo á conseguirlo, siempre que se me presenten buenas garantías de casas en esta ciudad.

Se me encontrará en la oficina del señor Licenciado don Gerardo Echeverría y Aguilar, cerca del Teatro Nacional, desde las 8 a. m. hasta las 4 p. m. y después en mi habitación, número 241, bajos de la casa de don Nicomedes Sáenz, Avenida 7ª Oeste [Cantón Hospital.] San José, 7 de octubre de 1897.

ELIAS LOAIZA

## ALMACENES

DE

La Villa de París

DE

ROBLES & ROBLES

Tienen el gusto de ofrecer á su numerosa clientela nuevos y preciosos surtidos en cortes para vestidos de seda desde el precio de \$ 15-00 el corte hasta \$ 150-00.

En lanas fantasía y estilos nuevos, desde el precio de \$ 8-00 hasta \$ 50-00.

Esta casa atiende con especialidad los *Equipos para novias*, en los que no tiene rival.

Sombreros últimos modelos de la moda parisiense, ofrecemos desde \$ 10-00 cada uno hasta \$ 50-00.

Pañolones de la china, sedas chinas por varas en condiciones ventajosas para el cliente como ninguna otra casa.

Perfumería, lo más fino y exquisito que se produce en París y Londres.

Para Caballeros, un surtido *non plus* en ropa interior de seda, lino y algodón de color y blanco, un variadísimo surtido de cuellos.

## COMPRESSE

EL

Cognac

MARTEAU

## B. CHERRI

CORREDOR JURADO

Tiene su oficina y depósito contiguo á "La Marina", local que ocupó Juan Vicente Monestel.

Compra y vende muebles y mercaderías en general. Se recibe toda clase de comisiones y consignaciones á precios módicos; se garantiza la mayor exactitud en el desempeño de las consignaciones.

## LA DEMOCRACIA

En esta zapatería, propiedad de Emilio Artavia, se fabrica el mejor calzado de esta capital, tanto por la competencia de los operarios que lo elaboran, como por la finura de los materiales que se emplean; además, los precios de este establecimiento no tienen competencia,

**EL IMPARCIAL**

REDACTOR Y PROPIETARIO,  
ISMAEL G. FUENTES.

**CONDICIONES**

Saldrá todos los días, menos los siguientes  
a los festivos.  
Suscripción mensual..... \$ 1-00  
Número del día ..... 0-05  
— atrasado..... 0-10

**VENTAS POR LAS CALLES**

Avisos y comunicados, precio convencional  
La colaboración será solicitada.  
Todo pago será anticipado.  
No se devuelven originales.

Apartado de Correo, número 199.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Octava Avenida Oeste, número 180

**Cena Pascual**

CUENTO ALEGRE.

*A Mole Scto Hall*

\* \*

*Y las gentes le preguntaban, diciendo: ¿Pues qué haremos?*

*Y respondiendo les dijo: El que tenga dos túnicas, dé una al que no tiene; y el que tenga que comer, haga lo mismo.*

S. B.—Evg. Luc. Cap. III v. 11.

Aquella mañana estaba gris. El cielo tenía por adornos un cortinaje de nubes color plomizo; el cirzo llevaba mucho frío en las alas, y los tilos, flacos, desnudos, como espectros, se cubrían de nieve. Desde la noche anterior había nevado mucho.

Era 24 de diciembre. París entero iba y venía á los grandes almacenes del *Bon Marché* en busca de juguetes para los niños: las confiterías se encontraban atestadas de gente que llegaba en busca de bombones; todo era animación, toda alegría. París entero sonreía, y respiraba buen humor.

Entre los niños se hablaba de los árboles de Navidad del viejo Saint Cloud y de Pierrot, que vendrían de sus palacios del Polo, aquella noche, para llenar de aguinaldos los zapatos de los niños buenos.

A la caída de la tarde, poco á poco se fueron despejando los anchos bulevares, y todos se preparaban para tomar á la media noche la cena pascual y para la rifa del árbol de Navidad.

En la casa de cierto judío banquero se celebraba la pascua con una espléndida cena. El hermoso salón donde ésta se verificaba estaba iluminado por una rica lámpara de tres mechas, que de Palestina había sido traída; al rededor del mismo habían sido colocados, con gran gusto, algunos pebeteros de oro, exquisitamente cincelados, don-

de se quemaban suaves perfumes de Damasco, y esencias de jazmines y nardos de Arabia. Sobre una mesita de cedro de Líbano, cubierta con finos tapices bergamos, se encontraba abierta la Santa Biblia, en el libro del Génesis.

Las mesas del festín estaban llenas de confituras de Oriente, y sabrosas chucherías, y en el centro de cada una se destacaba el bíblico cordero pascual.

Los más ricos judíos de Lyon, Marsella y París, se encontraban allí reunidos; las horas pasaban sin sentirse, y á cada momento se recitaba algún versículo de la Santa Biblia.

Y en la calle se morían de hambre y de frío dos niños: y

los criados de aquellos perros judíos habían oído su llanto, habían visto sus lágrimas tras los opacos cristales de uno de los balcones; y no habían querido escuchar sus ruegos, y se les había amenazado: ¡ninguno les daba un pedazo de pan! Y en el salón todo era goce, sin que hubiera quien hiciese caso de aquellos niños mendigos; y la fiesta seguía alegre y bulliciosa, con su ritmo enloquecedor:

En aquel momento el viejo Absalón Leví decía:

*El que tenga dos túnicas, dé una al que no tiene; y el que tenga que comer, haga lo mismo.*

ISMAEL G. FUENTES.

**Las razones del Santo Padre**

Por **LECOMPTE** de LISLE

Orando en su retiro de paz y de silencio,  
Mientras á Roma envuelve la noche en su capuz,  
En blancas vestiduras destácase Inocencio,  
La pectoral insignia luciendo de la Cruz.

Pendiente de la altura del domo, vieja arcilla  
De triste luz, alumbrada con débil claridad  
La bóveda severa y el haz de la capilla,  
Y el rostro duro y seco del grave Santidad.

Y, mientras él—cerrando sus párpados ríngosos  
Bajo fruncido cejo—se queda en abstracción,  
Espléndidos albores y vahos olorosos  
A un tiempo mismo llenan aquel lugar de unción.

Y dolorosa imagen de pálido semblante;  
De obscura cabellera; de túnico oriental;  
Mostrando en pies y en manos herida penetrante,  
Se le aparece al monge, delante del sitial.

Como corona regia, la espesa red de espinas,  
Teñida en negras gotas de sangre, en derredor  
Se encorva y se retuerce de una á otra sien divinas,  
Bajo dorado nimbo de intenso resplandor.

Y aquel divino Huésped de aparición extraña,  
Siempre callado, inmóvil, en magestad y en pié,  
Con la tristesa angusta de su mirada baña  
Al que elegido en Roma para la tiara fué.

El Papa, ante la imagen sublime que, en aurora  
De etéreo azul envuelta, se le aparece allí,  
No teme: la mirada le fija escrutadora,  
Y sin temblar, al Mártir Divino le habla así:

—¡Ah!... Tú el Redentor eres de la primer caída!  
¿Qué quieres? ¿Por qué vuelves al valle terrenal,  
Y bajas de tu gloria de luz y paz henchida  
Al Occidente ignoto turbado por el mal?

¿Acaso abandonarás tu eterno paraíso  
Tan sólo por herirnos con ruda maldición,  
Y, adelzotando la hora que el tiempo fijar quiso,  
El hacha arrebatarnos y el verbo del perdón?

Tú nos dijiste ¡oh Martir! —“Andad por las naciones,  
“Atando y desatando, forzándolas á creer;  
“Haced como un rebaño de las generaciones,  
“Y un día y otro día le apacentad doquier.”

Sin tí, que estabas lejos, las almas miserables  
Doquier erraban ciegas sin guía ni sostén.  
Nosotros, á tí fieles, no somos los culpables:  
Lo que hoy sucede, Maestro, sabíaslo tú bien! .....

La barca atribulada del pescador se hundía  
Juguete de las olas, sin esperar en tí.  
Hidra de mil cabezas, la indómita heregía  
Sobre la fé naciente se enderezaba aquí.

Cien pueblos impetuosos, durante tres centurias,  
Lanzados por sus dioses del negro Septentrion,  
Como torrentes ciegos chocándose en sus furias,  
En masas irritadas hicieron irrupción.

¿Debíamos entonces, por las promesas dadas,  
El triunfo del mañana por siempre así esperar;  
Tender el cuello al yugo, y el dorso á las espadas;  
Y en cieno y en olvido morir y terminar?

Recuerda á aquel que un día, en la hora de la prueba,  
Bajo sus negras alas al Athos te llevó.  
Y díjote, al mostrarte la tierra henchida y nueva:  
—*Adórame, y el mundo que ves te daré yo.*

*Soy Vengador que rompo los yugos opresores.  
¡Eterno soy! En vano tu rayo hirió mi faz:  
Bajo el pesado fardo de inquinas y dolores,  
Ni me detengo nunca ni me hundiré jamás.*

¡Hijo del hombre! ¿Quieres saber todo misterio,  
Ser libre y poderoso y grande como yo?  
Respóndeme. Si me amas yo te daré mi imperio .....

Y ¡oh Redentor divino! tú le dijiste—Nó.  
¿Porqué rehusaste, dime! ¿Porqué en tó orgullo austero  
Así dejaste al hombre bajo el rigor del alma?  
¿Querías traer al mundo tu trono justiciero? .....

Por qué no te vestistes la púrpura imperial?  
¡Ah, nó! Beber querías tu caliz infinito:  
Y he ahí que traicionado, sangriento y en vil cruz,  
Al fin, en tu agonía, desesperado grito  
Lanzaste hacia los cielos vacíos y sin luz

Quando veló la muerte tu ideal en tu mirada,  
Gimieron, en tus carnes, que el hierro desgarró,  
El hombre, y tú ya en vano su víctima inmolada;  
Porque, oh Jesús, de tu obra tu espíritu dudó.

Mas, ah! tus herederos,—sin tregua ni reposo,  
Quemando ó convenciendo, de un siglo y otro en pos,  
Terribles con el débil, sonriendo al poderoso,  
¡Hijo del carpintero! hicimos de tí un Dios!

Movido por nosotros el invasor ignaro  
Humilde prosternóse de tu madero al pié.  
El óbolo del pobre y el oro del avaro  
Doquier alzaron templos y altares á tu fé.

Cual secha el polvo lejos el huracán rugiente,  
Así lanzamos la horda desapiedada y cruel  
De pueblos y de reyes, sobre el lejano Oriente,  
A libertar tu huélsa vacía, del infiel.

La noche huyó al incendio de tétricos fulgores;  
La mala mies al filo de la segur cayó.  
Pusimos en las almas consuelos y terrores,  
Y el hombre vió el empíreo por que el infierno ardió.

Ah! tú nos perteneces Jesús! Nuestra es la tierra  
Que así, de siglo en siglo, pudimos conquistar,  
Y cuando en la matanza, ó al anatema en guerra,  
Calláramos, entonces tu voz debe sonar!

¡Oh Cristo! Así tu ensueño divino realizamos:  
Así,—Tú no conoces la vil humanidad—  
La púrpura y las llaves y la segur tomamos,  
Y el mundo está aterrado, y es tuya su heredad.

¡Apenas hoy llegamos á tan glorioso día!  
Mas, queda la amenaza del heresiarca en pie.  
Y mientras tú no veas deshecha á la heregía,  
Aguarda, no detengas el hacha de la fé.

Perezcan los impíos al son de nuestro canto;  
La fé demine al mundo, tal es nuestra misión;  
Deténte: no interrumpas nuestro destino santo  
Aguarda al fin del tiempo; regresa á tu mansión,

Que entonces,—cuando la ola del mundo conmovido  
Nos trague, y nos sepulte la ruina universal!—  
Tu quedarás nuestra obra, Tú sólo Dios temido,  
Por siempre, el Dios postrero que imaginó el mortal.

Callóse el Santo Padre. Sumiso y reverente  
Besó con fé tres veces la cruz del pectoral.  
Se persignó. Y entonces callada y lentamente  
Se dispó en la sombra la Imagen Celestial.

CÉSAR BORJA.

1895

## El árbol de Navidad

Quisiera ofreceros, amigas y amiguitos, un Arbol de Navidad, tan alto y tan frondoso como el que dió hospedaje al ave del paraíso; un árbol tan corpulento como el cedro y tan cuajado de flores como los naranjos; y desearía que fuesen esas flores muy blancas, unas, como el alba; azules, otras, como la ya desfalleciente madrugada; y de color de rosa, las más vivas, cual taloncitos, tiernos y calientes, de niñas que no hablan todavía y que dicen **PAPÁ** con la sonrisa.

En el Arbol de Navidad no anidan pájaros, porque los nidos son para dormir y nadie duerme en Noche Buena. Esto tiene de maravilloso esa noche única: que soñamos en ella sin dormir, con los ojos abiertos... y bailando... ó rezando... ó recordando. Las campanas se hechan la capucha para atrás, alzan la cara para ver el firmamento, la ocultan luego, agazapándose, y juegan á escondidillas con los astros. Los pájaros van al templo... á galería... á las cornisas, á las ventanas, á las bóvedas; y cuando el padre dice: *Te missa est*, vuelan al cielo, porque esa noche el cielo está sin ángeles. ¡Como que andan los querubines en el campo cuidando al Niño Dios, recién nacido!

Por eso, amigas y amiguitos; de las ramas del Arbol cuelgan juguetes y golosinas, en vez de nidos. Por eso véis en ellas racimos de uvas luminosas: si así no fuera ¿cómo podríais hallarlos en la oscuridad de la noche? Vosotras, las hermosas, tenéis divinas claridades en los ojos para que el hombre, entre la tiniebla del mundo, pueda encontraros y obtener la dicha.

¡Ah, yo sé lo que os digo!... En la noche de Navidad el cielo está vacío. El rey-niño baja á la tierra y con él toda la corte: los ángeles que nunca tienen frío; los santos de mitra y báculo ó de corona y cetro; los bienaventurados de grandes capas pluviales y los calvos y enjutos de sayal y cogulla; las monjas que iluminaban, en vida, el coro bajo de los monasterios y hasta la gran nave de la iglesia, con la mirada nada más; las vírgenes semejantes á azucenas y las mártires circuidas de rosas, porque de amor desfallecieron en los brazos lívidos de la muerte; toda la Corte viene á alorar en Bethlen al Niño-Dios; y nuestros muertos ¡nuestros muertos queridos!... los que sin duda serán santos dentro de pocos años, dentro de un siglo cuando mucho, bajan también y aunque invisibles ¡ay! para nosotros, permiten que las almas privilegiadas les oigan y les sientan y respiren.

Por eso es tanto nuestro júbilo, amigas y amiguitos: porque regresan los ausentes, y está completa, en el hogar de fiesta, la familia.

Muchos no lo saben, pero lo sienten. Y por eso las tradiciones populares cuentan que en esa noche azul, fría, de Navidad, los muebles se secretan, el fuego retoza y pellisca sin quemar; el humo, acariciando su enredada y rizosa barba blanca, va á misa y se prosterna delante del tabernáculo; las criaturas de Dios, las pobrecitas criaturas que nosotros llamamos irracionales, se dicen cosas hondas, misteriosas, que han callado durante el año entero; la flor sonríe; el árbol habla; la torre canta.

Eso dicen las tradiciones populares, porque ve y siente el campesino algo insólito y raro en esa noche; porque la sombra que proyecta al acercarse á la hoguera, se mueve sin que él ande ó corra, más aprisa que de costumbre, por detrás ó de improviso se la aparece por delante; porque oye rumores, voces, cuchicheos extraños; porque el viejo mastín le va con sorna y no quiere dormirse, y por qué hasta en los leños apagados hay duendes muy burlones que le miran, unos, azules como las luciérnagas, otros, de sotanilla roja y solideo, cual pequeñitos, impalpables monaguillos.

Pues qué ¿es natural que haya misa á media noche? ¿El órgano que toca en ella es el del Corpus, el de la fiesta de la Virgen? No, el órgano en la misa del gallo canta muy alegre y se le salen por los tubos nubes de almas.

La iglesia misma se contonea. No es que el labriego tenga sueño, no, se mueve el templo. Dan vueltas las campanas y parecen botijos que echan el vino dentro de la torre.

..... Los rústicos no saben á que atribuir esos prodigios; pero yo sé que no hay duendes, que no hay fantasmas; que la flor no sonríe, que el árbol no habla. Lo que sucede es que hay muchas almas en medio de la sombra. Vuelven los muertos buenos á la tierra. Y si no, amigas y amiguitos, ¿habría Noche Buena para las madres que se fueron dejando aquí á sus hijos? ¿Habría Arbol de Navidad para los blancos muertecitos?

La madre que está en el cielo —acaso algo tristonada todo el año— en la velada de Navidad, mientras la hija ora en la iglesia ó juega con sus amigas al redor del Arbol, llega á la alcoba de la niña y besa calladamente su almohada. Es la noche en que junto á la cuna vacía, oye la joven enlutada una voz que le dice: — *C'est moi Ne le dis pas!* "

El blanco anciano que supo el arte de ser abuelo nos lo dijo:

*Mères en deuil, vos cris lí—haut son entendus. Dieu, qui tient dans sa main tous le oiseaux perdus, Parfois au même nid rend la même colombe. O mères! Le bercean communique á la tombe.*

Si no creéis en estos divinos milagros, no tendréis Noche Buena, amigas y amiguitos. Para entrar á la dicha, para entrar al cielo, es necesario cerrar los ojos.

Dios dice:—"Dejad que los niños se acerquen á mí"

Creed y reíos como pequeñuelos. El Arbol de Navidad ya está encendido. Un ruiseñor que se encamina al granado para cantar el Ave María, se detiene á mirarlo y dice al tordo que le lleva los papeles:—¡Mirad qué hermosa Catedral!—Porque hay centenares de cirios (¡enorme!—dicen las violetas—) en el Arbol, Y el cardenal, cautivo en jaula de oro, (no lo extrañéis, el mismo Papa está cautivo) se pregunta: ¿Qué compañero oficiará?

Venid, amigas y amiguitos. Nuestro Arbol es humilde; no os parecerá un cedro del Líbano, como les parece á las luciolas, pero tiene algunos juguetes... de poco valor, eso es verdad, pero que acaso tengan alguna virtud mágica. Tal vez, tal vez sean talismanes. ¡En Noche de Navidad suceden los prodigios!

Descolgados juguetes que duran poco; las frutas mentirosas que no son frutas... hay mentiras tan buenas! ¡hay esperanzas tan efímeras, tan frágiles, pero, á pesar de ello, tan hermosas!

Para usted, señorita, el rorro de los ojos más azules.—¡Ya miraréis como son de hechicerías los juguetes del Arbol misterioso? En las mejillas de la señorita brotaron, cuando vió su aguinaldo, rosas nuevas!...

Venid, venid. Acaso entre esas hojas Dios haya puesto algunos talismanes.....

M. GUTIÉRREZ NÁJERA.

"La Villa de París". Gran surtido de telas francesas é inglesas.

## NOTAS

### Los cubanos alarmados

Alarmados se muestran algunos de los cubanos residentes en esta capital con algo que ha ocurrido probablemente por error, con sus compatriotas de Provincias.

Se trata á lo que parece de compelerlos á firmar su declaratoria de españoles. Cosa que según nuestra Constitución y las practicas internacionales es absurdo y estemporáneo.

Y la verdad es que hay para alarmarse porque eso de que lo obliguen á uno á apostar tiene belemoles y sostenidos sobre todo cuando, según la frase de un insurrecto *eurage*, ellos prefieren ser chinos antes que súbditos de Su Magestad Católica.

Bueno sería que se rectificara el error para devolver la tranquilidad de los emigrados, y mientras tanto sepan éstos que nadie puede obligarlos á la indignidad que se pretende de ellos.

### Valiosa Colaboración

Ufananse hoy tres columnas de El Imparcial con la brillante traducción que del poema de Lecomte d'Alsie *Las Rayanas del Santo Padre*, en un día como el de hoy nos obsequia nuestro distinguido amigo y admirado poeta Doctor Borja. Nosotros ofrecemos á nuestros lectores, como regalo de navidad, esa joya de la literatu-

ra francesa cuya traducción pasa á ser joya de la literatura americana.

Entre muchos otros médicos afamados dice el doctor J. Walker de las pastillas de hemoglobina lo siguiente:

En gran número de niños anémicos la administración de las preparaciones de *Hemoglobina* del doctor Peuffier determinó una rápida y evidente mejora del estado general, aumentando el apetito y acrecentando las fuerzas de un modo notable. Los enfermitos tomaban sin repugnancia y toleraban muy bien este medicamento, que ordinariamente se les propinaba en forma de jarabe de extracto,

Munich, 3 de febrero de 1898.

J. WALKER,

Dr. en medicina, médico en ejercicio, adjunto á la policlínica pediátrica real de la Universidad de Munich.

## CRONICA MENUDA

—Nuestro paseo favorito, la Sabana, estará hoy de gala. Lo

más elegante de la sociedad josefino se ha dado cita en dicho lugar por ser este día el designado para el estreno del Gran Hipódromo. Nosotros iremos y haremos crónica de esa fiesta.

—Hoy en la noche será el beneficio del Chef d'Orchestre y Director Julio Adeilhac. La pieza escogida es la prodigiosa ópera de Mascuet *Manon* y con tal motivo nuestro público le prepara al simpático Maestro merecidas ovaciones.

—Por ser hoy el día de Navidad, los cajistas han dispuesto descansar. Por motivo tan justo no saldrá *El Imparcial* hasta el martes.

—En estos días León Zeledón dió dos garrotazos al joven don Emilio Granados, sin haber antecedentes. Se cree que tal abuso lo origina ser el señor Granados un decidido republicano.

Lamentamos el hecho y protestamos enérgicamente de tales abusos, que no es la primera vez que se cometen.

(Comunicada)

## EL COCKTAIL CLIQUOT ATENCION

Se previene al público que no se deje engañar por lo parecida las etiquetas.

Este *Cocktail* está hecho del mejor wiskey conocido, arreglado con gotas amargas de angostura y enriquecido con *Champagné* de la vinda *Cliquot*.

The Cliquot Cocktail Co.

Louisville Ky. U. S. A.

Si se pide en distintas cantinas un *cocktail*, se obtiene siempre una bebida distinta; pero si se pide el **COCKTAIL CLIQUOT** que viene perfectamente arreglado y embotellado, se obtendrá siempre la misma riquísima bebida.

Para las señoras débiles es un aperital especial.

J. B. RICHARDS,  
Unico Agente en Centro América.

Virgilio Alvarado,

GRIMENSOR

Oficina del doctor don Gerardo Echeverría A.

EN EL GRAN HOTEL INTERNACIONAL

DE CARLOS GIULIANI

Habrá cenas las noches de función

Precios moderados

**CACAO COLOMBIANO**  
Fresco, escogido, sin basuras  
ni pasas,

UNICO QUE VIENE EN ESTAS  
CONDICIONES

**VENDE**  
**Gustavo Pradilla H**

**EL FAMOSO**  
**WISKEY**  
**LEBANON**  
**CLUB**

APARTADO. 462.

CABLE "MENDEZ"

**Jenaro Castro Méndez**

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

Se encarga de toda clase de asuntos que se relacionen con su profesión.

Despacha en el bufete del doctor don Manuel Echeverría Aguilar.

San José, Octubre 28 de 1897.

**SCHWARTZ LOWE & C**  
**COMERCIANTE**

**BOTICA DEL COMERCIO**  
Calle central Núms. 37 y 3 S.

Este establecimiento es uno de los más conocidos en el país por la pureza y legitimidad de sus drogas importadas directamente de Inglaterra, Francia y Norte América.

La botica más barata en el despacho de recetas, las que son atendidas por empleados competentes.

Ventas al por mayor en cuenta corriente, á plazos de 4, 6 y 8 meses con buenas garantías

Vende también muy barato, pero al contado, y en esto con el 6 por ciento de descuento.

**Gran Hotel Central**

En combinación con

**HOTEL IMPERIAL**

Propietario de ambos.—G. DE BENEDICTIS.

SAN JOSE—C. R.

**Vidal Quirós**  
ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en la casa de doña Dolores Bonilla, 7ª Avenida Oeste.

**Augusto Ruttermann**  
PINTOR ARTISTICO

Calle de la Estación. Contigua al Doctor Durán. Se hace cargo de pintar bóvedas y plafones, nichos, etc., etc.

**PERSONA HONRADA**

y muy conocida, de esta capital, solicita una colocación ya sea aquí ó fuera.

Escribe bien y entiende del manejo de establecimientos (vinatería y pulpería).

Podrá presentar magníficas recomendaciones de personas honorables.

Informarán en esta Redacción.

**SE NECESITA**

Una pieza central, propia para establecer en ella una oficina.

En la redacción de este diario se informará.

8ª Avenida Oeste, número 801.

GRAN

ESGANONAVO  
BAR

**ZAPATERIA**

RAMÓN VARELA BOLANDI.—Ca-

lle Oeste. Antes de la fábrica de ataúdes de don Pedro Suñol.

Se encarga de toda clase de trabajos á la medida y ventas de zapatos para hombres y señoras en el Mercado.

**BARBERIA AMERICANA**

En la Avenida Central, frente al Imperial Hotel, acabo de establecer una lujosa barbería al estilo americano, en la que todos mis antiguos clientes encontrarán toda clase de comodidades, y ante todo mucha limpieza y lujo. Además he recibido un gran surtido de camisas, cuellos, corbatas, guantes, navajas, peines, perfumes & & &  
NOTA—Todos los instrumentos se desinfectan.

PEDRO MUÑOZ

**Martín Jiménez G.**

—REPRESENTANTE—

de "El Porvenir de Centro América"

Revista Ilustrada, Científico-Literaria, noticiosa y de variedades. Periódico quincenal, que publica de preferencia los retratos y biografías de las personas importantes, así como las "Beldades Centro-americanas". Próximamente verán la luz CIEN retratos y vistas escogidas de Costa Rica. A los antiguos suscritores se les repondrá los ejemplares que faltaren del primer año. He nombrado agente general á don Domingo Mora, quien comenzará á la distribución de los números publicados por la nueva empresa. Toda persona que tome una suscripción anual, será obsequiada con 12 ejemplares distintos de la Revista, correspondientes al primer tomo y año.

**EN EL PARQUE**

Establecimiento de don Eloy González, situado en la esquina Noreste del PARQUE CENTRAL, se encuentra el mejor surtido de vinos franceses y españoles cuyos precios no tienen competencia en esta plaza.

No hay que olvidarse que son especialidad de la casa, los más bonitos juguetes de loza y porcelana.

**La Perla Antillana**

**JOYERIA Y RELOGERIA DEELOPES GARCIA**

Gran novedad en artículos de fantasía propios para regalos, de las fábricas más acreditadas de Norte América. Gran variedad en JOYERIA FINA; magníficas montaduras y gran surtido de piedras preciosas.

RELOJES PARA HOMBRE DESDE \$ 4-50 EN ADELANTE

Gran variedad en armas de fuego: revólveres legítimos de Smith & Wesson y de la marca Merwin Haulbrtt & Cº de dos cañones á precios sumamente baratos. Gran novedad en escopetas de cacería, fuego central, desde \$ 30-00 en adelante.

**GREMA ORIENTAL**

Refrezca, suaviza y embellece el cutis.  
Preparada por

**Botica Oriental**

PRECIO : \$ 0 50.

**W. STEINVORTH Y HNO.**

Tienen el más completo surtido de géneros y abarrotes

Ventas exclusivas á los comerciantes á precios baratos y en condiciones liberales.

**DR. B. MARICHAL M.**

**CIRUJANO DENTISTA**

5ª AVENIDA ESTE, NUMERO 225

Horas de consulta: De las 7 á las 10 de la mañana y de las 12 á las 4 de la tarde.

Típ. LA PRENSA LIBRE.